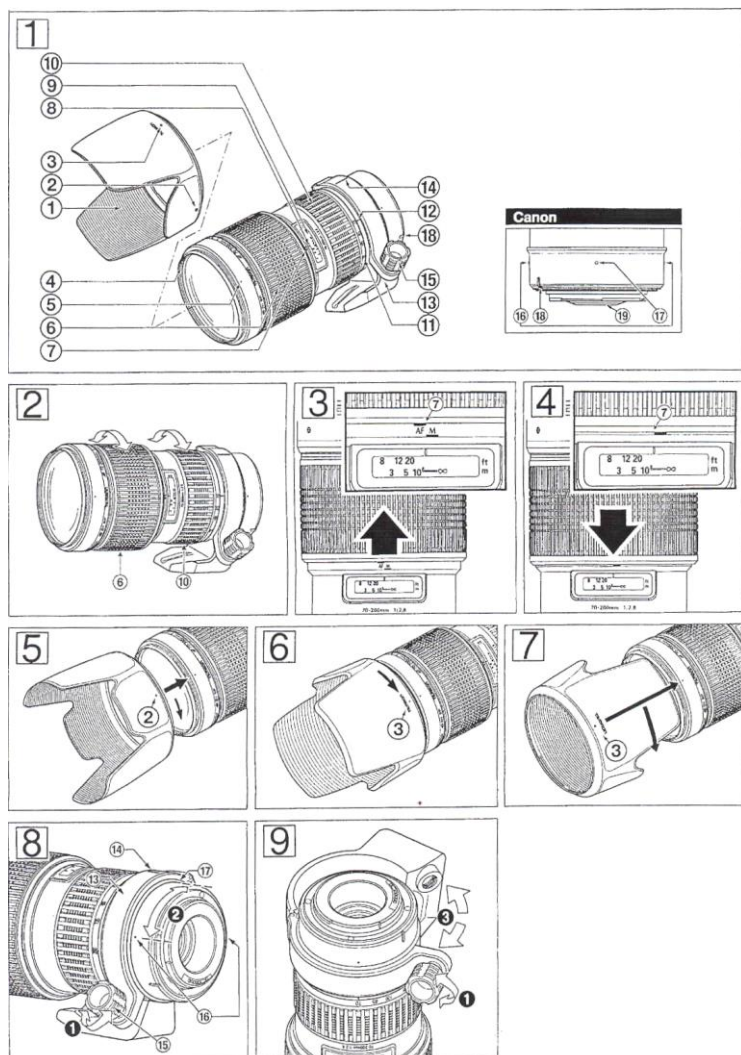




Благодарим Вас за покупку объектива Tamron, как последнего дополнения к Вашему фотографическому оборудованию. Прежде чем начинать пользоваться Вашим новым объективом, пожалуйста, не забудьте внимательно прочесть это руководство по эксплуатации, чтобы ознакомиться с возможностями Вашего объектива и оптимальными приемами создания изображений максимально высокого качества. При надлежащем обращении и осторожности, Ваш объектив Tamron будет служить Вам много лет для фотографирования великолепных, восхитительных изображений.

Этим знаком отмечены объяснения и предупреждения, помогающие предотвратить проблемы.

Этим знаком отмечено то, что Вы должны знать в дополнение к знанию основных операций.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

	A001
Фокусное расстояние	70-200 мм
Максимальная диафрагма	F/2.8
Угол визирования	34°21' – 12° 21'
Конструкция объектива	13/18
Минимальное фокусное расстояние	0,95 м (на всем диапазоне зума) (3.1')
Максимальная кратность увеличения	1:3,1 (на 200 мм, минимальное фокусное расстояние 0,95м)
Размер светофильтра	77 мм
Длина	196,7 мм
Диаметр	89,5 мм
Вес (без крепления штатива)	1510 г
Вес (с креплением штатива)	175г.

Технические данные и внешний вид объективов, указанные в данном руководстве, могут быть изменены без уведомления.

УСТАНОВКА И СНЯТИЕ ОБЪЕКТИВА

Как установить объектив.

Удалите заднюю крышку с объектива. Совместите метку для крепления объектива (18) на тубусе объектива с её противоположной частью гнезда камеры (для крепления объектива), вставьте оправу объектива в отверстие гнезда фотокамеры. Поверните объектив по часовой стрелке до щелчка фиксатора.

Как отсоединить объектив.

Нажмите на камере кнопку освобождения объектива, поверните объектив против часовой стрелки

Дополнительные подробности Вы найдёте в руководстве по эксплуатации Вашей камеры.

ФОКУСИРОВКА (автоматическая) (см. рис. 1, 2 и 3)

Сместите фокусировочное кольцо / переключатель автоматической / ручной фокусировки на режим автоматической фокусировки (рис. 3)

Не до конца нажмите на спуск затвора, глядя в видоискатель камеры. Фокусировка объектива произойдет автоматически. Индикатор «в фокусе» загорится, как только объектив сфокусируется на основном объекте достаточно резко. Нажмите кнопку спуска затвора до конца, чтобы сделать снимок.

Не трогайте кольцо фокусировки (6) в режиме автоматической фокусировки AF, иначе возможно серьёзное повреждение механизма объектива. Убедитесь, что вы видите буквы AF (7) на кольце фокусировки/ переключателе автоматической / ручной фокусировки

Дополнительные подробности Вы найдёте в руководстве по эксплуатации Вашей камеры.

ФОКУСИРОВКА (ручная) (см. рис.1, 2 и 4)

Сместите фокусировочное кольцо / переключатель автоматической / ручной фокусировки (6) обратно по направлению к камере для переключения в ручной режим (рис. 4). Выполните фокусировку, поворачивая кольцо / переключатель автоматической / ручной фокусировки (6), глядя в видоискатель камеры. Основной объект съёмки в видоискателе виден четко, если объектив сфокусирован правильно.

Убедитесь, что видно синее кольцо вокруг кольца фокусировки и переключатель автоматической / ручной фокусировки охватывает метку M (7)

Даже в режиме ручной фокусировки при смещении фокусировочного кольца / переключателя автоматической / ручной фокусировки (6) при неполном нажатии кнопки спуска затвора, загорается вспомогательная лампа фокусировки, когда кадр в фокусе. При наводке на "бесконечность" убедитесь в резкости изображения в окне видоискателя. Позиция "бесконечность" реализована с определенными допусками для обеспечения фокусировки в условиях некоторых фотографических ситуаций. Дополнительные подробности Вы найдёте в руководстве по эксплуатации Вашей камеры.

ЗУММИРОВАНИЕ (см. рис. 1 и 2)

Поверните кольцо зума (10) на объективе, глядя через видоискатель и составьте композицию вашего снимка на выбранном фокусном расстоянии.

ДИАФРАГМА ОБЪЕКТИВА И РЕЖИМ АВТОМАТИЧЕСКОГО ЭКСПОНИРОВАНИЯ

Пожалуйста, см. руководство пользователя вашей камеры.

ЗАЩИТНАЯ БЛЕНДА ОБЪЕКТИВА (см. рис. 1, 5-7)

В стандартном комплекте поставки любого объектива предусмотрена защитная блenda для штыкового крепления. Мы рекомендуем, по возможности фотографировать с установленной блендой, поскольку она устраняет паразитный свет, отрицательно влияющий на снимок. Однако, если Ваша фотокамера оснащена встроенной лампой-вспышкой, просьба учитывать предупреждения, изложенные ниже.

Укрепление бленды на объективе (см. рис. 5 и 6).

Совместите метку для выравнивания бленды (2) на бленде с соответствующей указательной меткой (5) на объективе. Без применения силы насадите бленду на байонетное крепёжное кольцо и затем поверните бленду по часовой стрелке до фиксации (рис.5). Бленда объектива надёжно закреплена, если видна отметка «TAMRON O» сверху (рис. 6).

Неправильное укрепление бленды на объектив с широкоугольной настройкой может вызвать появление затенённых участков в поле кадра.

Размещение бленды на объективе (см. рис. 9)

- 1) Переверните бленду. Направьте бленду к отверстию, затем совместите метку-указатель на объективе(5) с меткой (3) (TAMRON O) на бленде.
- 2) Для установки бленды, поверните её по часовой стрелке так, чтобы метка (*) была наверху (рис.7).

ГНЕЗДО ШТАТИВА (B01) (См. Рис. 1, 8 и 9)

A001 имеет гнездо под штатив. При использовании штатива, установите на него штатив, с помощью гнезда штатива

Изменение вертикального и горизонтального положения камеры (рис. 8).

- 1) Поверните ручку зажима штатива (15) против часовой стрелки, чтобы отпустить зажим. (шаг 1)
- 2) Выровняйте метку крепления штатива (14) с вертикальной меткой (16) или с горизонтальной меткой (17) (шаг 2)
- 3) Поверните крепежный болт (15) на креплении штатива по часовой стрелке, чтобы закрепить (шаг 1)

Удаление штатива (рис. 9)

- 1) Поверните ручку зажима штатива (15) против часовой стрелки (шаг 1)
- 2) Крепление штатива (13) будет ослаблено и его можно будет отсоединить от объектива (шаг 3)

Присоединение штатива (рис. 9)

- 1) Ослабьте крепление штатива (13) штатива и установите объектив.
- 2) Затяните крепление штатива (13) и поверните фиксирующий болт (15) против часовой стрелки для надежного закрепления

! * Держите камеру крепко при удалении штатива, чтобы не уронить камеру или объектив.

- будьте аккуратны при переносе объектива, если объектив прикреплен к штативу

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ФОТОГРАФИРОВАНИИ

- Оптическая конструкция объективов Di учитывает различные особенности цифровых зеркальных камер. Однако, конфигурация подобных камер такова, что даже при точной автоматической фокусировке в пределах допусков по спецификации, в некоторых условиях автоматически выбранная точка фокуса может располагаться немного дальше, или немного ближе оптимального фокуса.
- Описанные здесь объективы Tamron используют систему внутренней фокусировки (IF). Технические характеристики этой системы, и её оптическая конструкция таковы, что на расстояниях, отличающихся от настройки "Бесконечность" угол охвата объективов IF несколько шире, чем у объективов, оснащённых стандартной системой фокусировки.
- При использовании вспышки, встроенной в камеру, могут наблюдаться вредные фотографические явления, например, снижение освещения углов кадра или эффект виньетирования в нижней части кадра, что особенно заметно в широкоугольном диапазоне. Эти явления наблюдаются вследствие неотъемлемого ограничения дальности действия встроенной лампы-вспышки и/или положения вспышки относительно кромки тубуса объектива, которая может затенять часть изображения. Для любых фотографий с применением вспышки, строго рекомендуется пользоваться отдельной лампой-вспышкой, рекомендованной производителем фотокамеры. Дополнительные подробности Вы найдёте в разделе "Встроенная вспышка" руководства по эксплуатации Вашей камеры.
- В случае использования объектива в диапазоне телефото камера восприимчива к вибрациям. Для того чтобы избежать сдвига фотокамеры в момент съёмки, воспользуйтесь на цифровых камерах важной настройкой ISO, а для плёночных камер используйте плёнку с повышенным ISO-числом для достижения короткого времени выдержки. Использование моноподов и триподов также могут помочь.
Если вы фотографируете, не используя какие-либо опоры, стоя на широко расставленных ногах прижмите к груди локтевые сгибы и твердо прислоните камеру к лицу, как только возможно облокотитесь на твердую опору, чтобы подстраховать себя, или установите камеру на какой-нибудь предмет, для того чтобы обеспечить позицию съёмки. В случае если вы держите камеру рукой, стойте спокойнее, задержав дыхание; затем медленно и уверенно нажимите на кнопку спуска.
- Воздействие на кольцо фокусировки в режиме AF может стать причиной серьёзного повреждения механизма объектива.
- Некоторые модели камер могут сообщать максимальное или минимальное число диафрагмы объектива, как приближенную величину. Это не является ошибкой объектива, а неотъемлемо связано с конструкцией камеры.
- Просьба учитывать, что ни одна из перечисленных в данном руководстве моделей не имеет указателя для инфракрасной съёмки. Поэтому применение инфракрасных чёрно-белых плёнок с данными моделями объектива практически невозможно.

ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДОЛГОВРЕМЕННЫХ УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ:

- Старайтесь не прикасаться к поверхностям стеклянных элементов. Чтобы удалить пыль с поверхностей стеклянных линз объектива, пользуйтесь специальной салфеткой или грушей. Если Вы не пользуетесь объективом, всегда закрывайте его защитной крышкой.
- Чтобы удалить отпечатки пальцев со стеклянных поверхностей объектива, применяйте специальные очистительные салфетки для фотографической оптики или салфетки из нетканого материала, смоченные каплей очистительного раствора для фотографической оптики. Очищайте стеклянные поверхности осторожными круговыми движениями от центра к краям.
- Пользуйтесь силиконовой тканью только для очистки тубуса объектива.
- Плесень – враг Вашего объектива. Очищайте объектив всегда после фотографирования рядом с водой или в местах с повышенной влажностью. Храните Ваш объектив в чистом, прохладном и сухом месте. При хранении объектива в специальном футляре, положите в футляр пакетик с сушильным агентом (бывает в продаже), например, с силикагелем. Меняйте сушильный агент время от времени. При обнаружении следов плесени на объективе, проконсультируйтесь в ближайшей мастерской ремонта фототехники или в магазине фотографических принадлежностей.
- Плесень – враг Вашего объектива. Очищайте объектив всегда после фотографирования рядом с водой или в местах с повышенной влажностью. Храните Ваш объектив в чистом, прохладном и сухом месте. При хранении объектива в специальном футляре, положите в футляр пакетик с сушильным агентом (бывает в продаже), например, с силикагелем. Меняйте сушильный агент время от времени. При обнаружении следов плесени на объективе, проконсультируйтесь в ближайшей мастерской ремонта фототехники или в магазине фотографических принадлежностей.
- После работы с вашим оборудованием (с одним или несколькими фотоаппаратами и объективами) в среде с экстремальными перепадами температур, не забудьте поместить его в футляр или пластиковый пакет, чтобы обеспечить постепенное изменение температуры оборудования. Это позволит Вам сократить риск возможных проблем.